

donec non ero ...".

- 1) Laut Auskunft von Stiftsarchivar Dr. Werner Vogler, St. Gallen, wurde Uttinger am 29. Mai 1741 in Pfäfers als Novize aufgenommen, musste aber 1742 offenbar aus gesundheitlichen Gründen die Abtei wieder verlassen, s. Stiftsarchiv St. Gallen, Bestand Pfäfers, Kapitelsprotokoll Bd. 8 S. 134, 136.

Original, mit Siegel der Abtei Pfäfers - AH 79, 113-114 - Blatt 114^r leer

52

1755 Februar 22., Paris

A

SCHREIBEN VON [GARDEOBERST BEAT FRANZ PLAZIDUS] ZURLAUBEN AN
[BEAT FIDEL] ZURLAUBEN, "BRIGADIER ES ARMEES DU ROY
[LUDWIG XV.] CAPITAINE AUX GARDES SUISSES, PAR BASLE A
ZUG"

"quaoy que Je t'aye deja mendé ... que le retour des officiers absents par congé soit ordonnés du 1^e au 15 avril, Je te le repete icy par la raison qu'a ton arrivé il te faudra une nouvelle veste d'ordonnance telle qu'elle est ordonnée ainsi qu'une epée et Boucle d'argent et un Bord de chapeau pour la reveüe du Prince [gemeint Louis-Auguste de Bourbon, Prince de D o m b e s, den Colonel général des Suisses et Grisons] et celle du Roy, la quelle peut Estre pourra se faire de Bonne heure, tu t'arrangera la dessus, mais fais partir le caporal [Martin?] Zurcker [=Z ü r c h e r] et le sergent E i c h [h] o l t z e r, comme Je te l'ay mendé avec les hommes [gemeint den neuge-worbenen Rekruten] qu'ils auront.

comme les meillieurs pruneaux se trouve a Zug tu me fera plaisir de m'en faire l'emplette et de la donner a porter a quelques soldats de Recreue mais Je t'observe qu'il les faut sans noyaux et des meillieures, mes compliments a ta femme [Maria Barbara Helena Elisabeth K o l i n]".

Original, mit Siegel - AH 79, 116-117 - Blatt 116^v und 117^r leer

53

1734 Mai 1., Luzern, "Jn Eyll"

A

SCHREIBEN VON [RATSHERR JOSEF LEODEGAR VALENTIN] MEYER [VON
SCHAUENSEE] [AN ABBE BEAT JAKOB ANTON ZURLAUBEN]

"Es beliebe Eüwer Hochwürden gegenwertige 205 lb. zuo handen der hinderlassnen kindern¹ weylant dero H. Brudern Stattschreiber [von Zug, H e i n r i c h